TECHNOLOGIE FÜR DEN HAUSHALT

PKM

TECHNOLOGY FOR DOMESTIC USE

Bedienungsanleitung

Instruction Manual

Kühlschrank

Refrigerator

KS 43+



www.pkm-online.de

English language on p. 20 ff.

Sehr geehrter Kunde! Sehr geehrte Kundin! Wir möchten Ihnen herzlich danken, dass Sie sich zum Erwerb eines Produkts aus unserem reichhaltigen Angebot entschieden haben. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Verwendung an einem sicheren Ort. Falls Sie das Gerät weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben.

INHALT

1.	Sicherheitshinweise	**3**	2.	Klimaklassen	**7**
3.	Installation	**7**	4.	Beschreibung des Geräts	**10**
5.	Thermostat und Bedienung	**10**	6.	Reinigung und Pflege	**12**
7.	Problembehandlung	**13**	8.	Außerbetriebnahme	**15**
9.	Technische Daten	**16**	10.	Entsorgung	**17**
11.	Garantiebedingungen	**18**			

EG - Konformitätserklärung

★ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkte entsprechen sämtlichen harmonisierten Anforderungen.
★ Die relevanten Unterlagen können durch die zuständigen Behörden über den Produktverkäufer angefordert werden.

- Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in einigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Geräts abweichen. Folgen Sie in einem solchen Fall dennoch den beschriebenen Sachverhalten. Lieferung ohne Inhalt.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Geräts haben.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnorts.
- Das von Ihnen gekaufte Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert und weist somit vielleicht Unterschiede zur Bedienungsanleitung auf. Dennoch sind die Funktionen und Betriebsbedingungen identisch, sodass Sie die Bedienungsanleitung im vollen Umfang nutzen können.
- Technische Änderungen bzw. Druckfehler bleiben vorbehalten.

1 SICHERHEITSHINWEISE 1

- Lesen Sie **vor der ersten Benutzung des Geräts** die gesamten Sicherheitshinweise gründlich durch. Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und im schlimmsten Fall zum Tod führen.

⚠ GEFAHR! verweist auf eine Gefahrensituation, die ‚wenn sie nicht abgewendet wird, eine unmittelbare Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

⚠ VORSICHT! verweist auf eine Gefahrensituation, die ‚wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleineren Verletzungen führen kann.

⚠ WARNUNG! verweist auf eine Gefahrensituation, die ‚wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

HINWEIS! verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche Beschädigung des Geräts zur Folge hat.

- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit griffbereit ist. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise, um Unfälle oder eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Prüfen Sie auf jeden Fall auch das technische Umfeld des Geräts! Sind alle Kabel oder Leitungen, die zu ihrem Gerät führen, in Ordnung? Oder sind sie veraltet und halten der Geräteleistung nicht mehr Stand? Daher muss durch **eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in)** eine Überprüfung bereits vorhandener wie auch neuer Anschlüsse erfolgen. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss des Geräts an die Stromversorgung notwendig sind, dürfen nur von **einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in)** durchgeführt werden.
- Das Gerät ist ausschließlich zur privaten Nutzung bestimmt.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Kühlen von Lebensmitteln in einem Privathaushalt bestimmt.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Betrieb innerhalb geschlossener Räume bestimmt.
- Dieses Gerät darf nicht für gewerbliche Zwecke, beim Camping und in öffentlichen Verkehrsmitteln betrieben werden.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich im Sinne seiner bestimmungsgemäßen Verwendung.
- Erlauben Sie niemandem, der mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, das Gerät zu benutzen.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠GEFAHR!

1. Schließen Sie das Gerät **keinesfalls** an die Stromversorgung an, wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker sichtbare Beschädigungen aufweisen.
2. Versuchen Sie niemals selbst, das Gerät zu reparieren. Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben. Lassen Sie nur Original-Ersatzteile einbauen.
3. Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden.

⚠WARNUNG!

1. Ihr Gerät wird mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R600a betrieben. **Das Kältemittel R600a ist brennbar**. Deshalb ist es **unbedingt** erforderlich, dass keine Systemteile des Kühlkreislaufs während des Betriebs oder Transports des Geräts beschädigt werden.
2. Sollte ein Systemteil Beschädigungen aufweisen, darf sich das Gerät **auf keinen Fall** in der Nähe von Feuer, offenem Licht und Funkenbildungen befinden. Nehmen Sie in einem solchen Fall sofort Kontakt zu Ihrem Kundendienst auf.
3. **Falls es in Ihrer Wohnung zum Austritt eines brennbaren Gases kommen sollte:**
   a) Öffnen Sie alle Fenster zur Belüftung.
   b) Ziehen Sie **nicht** den Stecker aus der Steckdose und benutzen Sie **nicht** die Bedienelemente des Geräts.
   c) Berühren Sie **nicht** das Gerät, bis sämtliches Gas abgezogen ist.
   d) Bei Missachtung dieser Anweisungen können Funken entstehen, die das Gas entflammen.
4. Halten Sie alle Teile des Geräts fern von Feuer und sonstigen Zündquellen, wenn Sie das Gerät entsorgen oder außer Betrieb nehmen.
5. **EXPLOSIONSGEFAHR**! Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln in dem Gerät, da ansonsten zündfähige Gemische zur Explosion gebracht werden können.
6. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. ERSTICKUNGSGEFAHR.

7. Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, bevor Sie alle Verpackungsbestandteile und Transportsicherungen vollständig entfernt haben.
8. Betreiben Sie das Gerät nur mit 220~240V/50Hz/AC. Alle Netzanschlussleitungen, die Beschädigungen aufweisen, müssen von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgewechselt werden. Verwenden Sie zum Anschluss des Geräts an die Stromversorgung keine Steckdosenleisten, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel..
9. Sie benötigen eine dem Netzstecker entsprechende ordnungsgemäß geerdete und ausschließlich dem Gerät zugewiesene Sicherheitssteckdose. Anderenfalls kann es zu gefährlichen Unfällen oder einer Beschädigung des Geräts kommen. Das Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein.
10. Achten Sie darauf, dass sich das Netzanschlusskabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Geräts beschädigt wird.
11. Die technischen Daten Ihrer elektrischen Versorgung müssen den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.
12. Ihr Hausstrom muss mit einem Sicherungsautomaten zur Notabschaltung des Geräts ausgestattet sein.
13. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor.
14. Schalten Sie vor dem Aufbau und Anschluss des Geräts unbedingt den Strom ab. GEFAHR EINES TÖDLICHEN STROMSCHLAGS!.
15. Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung.
16. Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Geräts, es sei denn, diese werden vom Hersteller Ihres Kühlgeräts empfohlenen.
17. Stellen Sie keine Wärme abstrahlenden elektrischen Geräte auf Ihr Gerät.
18. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es mit Wasser / Regen in Kontakt kommt, damit die Isolierungen der Elektrik keinen Schaden nehmen.
19. Stellen Sie keinen Wasserkocher und keine Vasen auf das Gerät. Die Isolierung der Elektrik Ihres Geräts kann ansonsten durch verschüttetes oder überkochendes Wasser nachhaltig beschädigt werden.
20. Benutzen Sie kein Dampfreinigungsgerät, um Ihr Gerät abzutauen oder zu reinigen. Der Dampf kann in Kontakt mit elektrischen Teilen kommen und so einen Kurzschluss auslösen. STROMSCHLAGGEFAHR!
21. Benutzen Sie niemals mechanische Gegenstände, ein Messer oder andere scharfe Gegenstände, um Eisablagerungen zu entfernen. Durch dadurch resultierende Beschädigungen des Innenraums droht STROMSCHLAGGEFAHR! .
22. Kinder dürfen niemals mit dem Gerät spielen.
23. **Achten Sie auch bei einer zeitweiligen Außerbetriebnahme des Geräts darauf, dass keine Kinder in das Innere des Geräts gelangen können.** Beachten Sie die dafür relevanten Sicherheitshinweise 1. und 4. unter AUßERBETRIEBNAHME, endgültige.
24. Beachten Sie **unbedingt** die Anweisungen im Kapitel INSTALLATION.

⚠VORSICHT!

1. Geben Sie **niemals kohlensäurehaltige Getränke oder Wasserflaschen** in das Eiswürfelfach des Gerät, da diese dort explodieren können.
2. An der Rückseite des Geräts befinden sich der Kondensator und der Kompressor. Diese Bestandteile können während der normalen Benutzung des Geräts eine hohe Temperatur erreichen. Schließen Sie das Gerät entsprechend der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen an. Eine unzureichende Belüftung beeinträchtigt den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts und beschädigt das Gerät. Decken Sie die Ventilationsöffnungen niemals ab.
3. Berühren Sie die stark gekühlten Oberflächen des Geräts nicht mit nassen oder feuchten Händen, da ansonsten Ihre Haut an den Oberflächen festkleben kann.

HINWEIS!

1. Wenn Sie das Gerät bewegen, halten Sie es immer am unteren Ende fest und heben Sie es vorsichtig an. Halten Sie das Gerät dabei aufrecht.
2. Kippen Sie das Gerät nicht über einen Winkel von 45^0 hinaus.
3. Falls das Gerät in einer horizontalen Position transportiert wird, kann Öl aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangen.
4. Lassen Sie das Gerät für mindestens **4-6 Stunden** aufrecht stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
5. Benutzen Sie niemals die Tür selbst zum Transport des Geräts, da Sie dadurch die Scharniere beschädigen.
6. Das Gerät muss von mindestens **zwei Personen** transportiert und angeschlossen werden.
7. Merken Sie sich die Positionen aller Teile des Geräts, wenn Sie es auspacken, für den Fall, es noch einmal einpacken und transportieren zu müssen.
8. Benutzen Sie das Gerät nicht, bevor alle dazugehörigen Teile sich ordnungsgemäß an ihren dafür vorgesehenen Stellen befinden.
9. Benutzen Sie den Boden, die Schubladen, die Türen etc. des Geräts niemals als Standfläche oder Stütze.
10. Stellen oder legen Sie keine heißen Flüssigkeiten und heißen Lebensmittel in das Gerät.
11. Die Belüftungsöffnungen des Geräts oder dessen Einbauvorrichtung (falls Ihr Gerät für einen Einbau geeignet ist) müssen immer frei und unbedeckt sein.

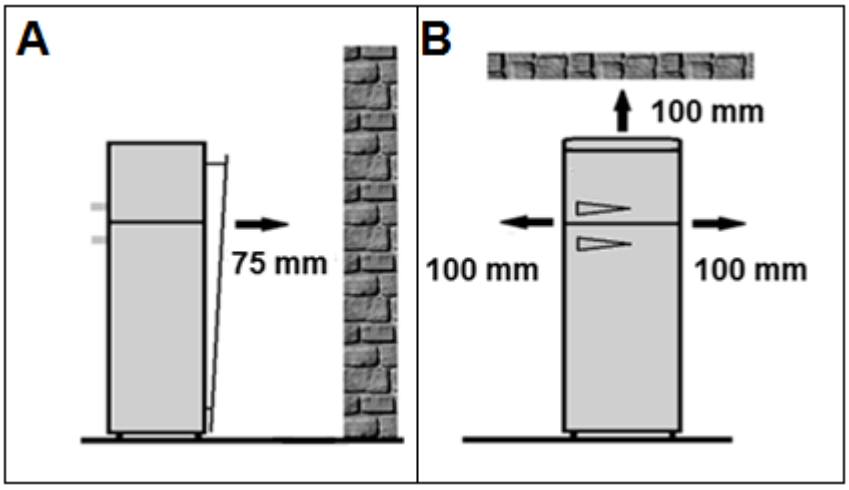
2 KLIMAKLASSEN 2

Welcher Klimaklasse Ihr Gerät unterliegt, entnehmen Sie bitte dem Kapitel TECHNISCHE DATEN. Die Angaben dort gewähren einen zuverlässigen Betrieb Ihres Geräts entsprechend der Angaben der folgenden Tabelle.

KLIMAKLASSE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	
SN	**+10^0→+32^0 C**	z.B. ungeheizter Keller
N	**+16^0→+32^0 C**	Wohntemperaturbereich
ST	**+16^0→+38^0 C**	Wohntemperaturbereich
T	**+16^0→+43^0 C**	Wohntemperaturbereich

3 INSTALLATION 3

Belüftung[1]



Mindestabstände für eine ordnungsgemäße Belüftung:

A. Rückseite ↔ Wand	Min. 75 mm
B. Beide Seiten ↔ Möbelstück/Wand	Min. 100 mm
B. Freiraum über Kopf	Min. 100 mm
Türöffnungswinkel	Min. 160^0

[1] Skizze ist für alle Gerätetypen gültig.

Wahl des Standorts

1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Beachten Sie **unbedingt** die Hinweise zur Entsorgung des Geräts im Kapitel ENTSORGUNG.
2. Das Gerät ist möglicherweise für den Transport mit Transportsicherungen geschützt. Entfernen Sie diese komplett. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste der Transportsicherungen zu entfernen.
3. Bauen Sie das Gerät an einer geeigneten Stelle mit einem angemessenen Abstand zu extremen Hitze- oder Kältequellen auf.
4. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob das Netzanschlusskabel oder das Gerät selbst keine Beschädigungen aufweisen.
5. Wählen Sie für den Aufbau einen trockenen und gut belüfteten Raum.
6. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
7. Die Türen müssen sich komplett und ungehindert öffnen lassen.
8. Stellen Sie das Gerät auf einem geraden, trockenen und festen Untergrund auf. Kontrollieren Sie mit einer Wasserwaage den ordnungsgemäßen Aufbau.
9. Das Gerät muss ordnungsgemäß mit der Stromversorgung verbunden sein.
10. Das Typenschild befindet sich im Gerät oder außen an der Rückwand.

Wechsel des Türanschlags

Benötigtes Werkzeug

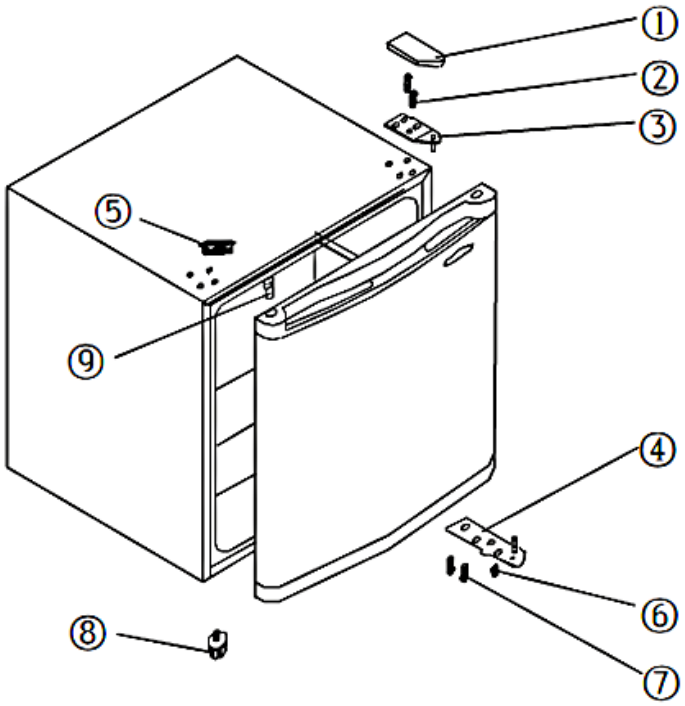


8 mm Steckschlüssel | Kreuzschraubenzieher | Schlitzschraubenzieher oder Spachtel

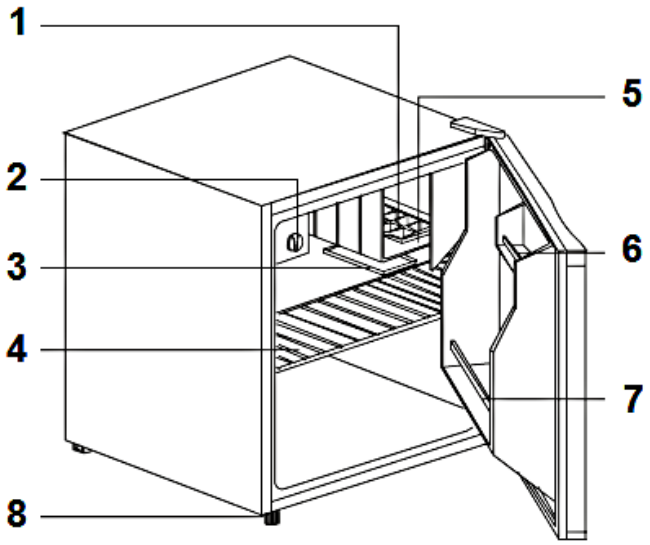
1. ⚠ **WARNUNG!** Schalten Sie das Gerät vor dem Wechsel des Türanschlags aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. STROMSCHLAGGEFAHR!
2. Entfernen Sie die obere Scharnierabdeckung (1).
3. Hebeln Sie die Steckknöpfe (5) heraus.
4. Entfernen Sie die beiden Kreuzschlitzschrauben (2), die das obere Scharnier an der rechten Seite des Gehäuses halten.
5. Nehmen Sie die Tür vorsichtig ab. Verwahren Sie die Tür zum Schutz gegen Beschädigungen an einem sicheren Ort.
6. Entfernen Sie den Stecker (9) und bringen Sie ihn in dem nicht abgedeckten Loch auf der gegenüberliegenden Seite an. Drücken Sie den Stecker fest in das Loch. Nun entfernen Sie die beiden Schrauben (7), die das untere Scharnier (4) an der rechten Seite halten.
7. Entfernen Sie den eingeschraubten höhenverstellbaren Standfuß (8) und

bringen Sie ihn an der gegenüberliegenden Seite an.

8. Setzen Sie die Tür wieder ein. Achten Sie darauf, dass der Stift in der Führungsöffnung im unteren Rahmenbereich (Loch) sitzt.
9. Bringen Sie das obere Scharnier (3) an der linken Seite an. Achten Sie darauf, dass der Stift in der Führungsöffnung im oberen Rahmenbereich (Loch) sitzt.
10. Bringen Sie das untere Scharnier (4) provisorisch an der linken Seite an. Ziehen Sie die Schrauben erst fest, nachdem Sie die Tür geschlossen und ordnungsgemäß ausgerichtet haben.
11. Bringen Sie die Steckknöpfe (5) in die nicht abgedeckten Löcher auf der rechten Seite ein.
12. Bringen Sie die obere Scharnierabdeckung wieder an.



4 BESCHREIBUNG DES GERÄTS 4

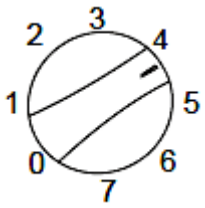


1.	Eiswürfelform	**2.**	Thermostat
3.	Tropfschale	**4.**	Entnehmbares Regal
5.	Eiswürfelfach	**6.**	Türfach
7.	Flaschenfach	**8.**	Höhenverstellbarer Standfuß

5 THERMOSTAT UND BEDIENUNG 5

Temperaturregelung

SOBALD SIE DAS GERÄT AUFGESTELLT HABEN, WARTEN SIE BITTE 4 STUNDEN, BEVOR SIE ES EINSCHALTEN!



0	Schaltet die Kühlung ab. **SIE KÖNNEN MIT DEM THERMOSTAT-REGLER LEDIGLICH DEN KOMPRESSOR ABSCHALTEN.** Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, müssen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
1	Wärmste Einstellung = höchste Temperatur
7	Kälteste Einstellung = niedrigste Temperatur

Die Einstellungen für den alltäglichen Betrieb sind die Stufen 3 oder 4. Kältere Einstellungen führen zu einem höheren Energieverbrauch.

Wenn das Gerät abgeschaltet oder auf Grund eines Stromausfalls von der Energieversorgung getrennt war oder der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde, warten Sie 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.

Betriebsparameter

1. Das Gerät kann die entsprechenden Temperaturen nur dann erzeugen, wenn:
   a. die durchschnittliche Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht.
   b. die Türen ordnungsgemäß schließen.
   c. Sie die Türen nicht oft und zu lange öffnen.
   d. sich die Türdichtungen in einem ordnungsgemäßen Zustand befinden.
   e. Sie einen geeigneten Standort gewählt haben.
   f. Sie das Gerät nicht überfüllen.
   g. Sie kein warmes oder heißes Kühlgut in das Gerät geben.
2. Hohe Umgebungstemperaturen bei gleichzeitigem Betrieb der kältesten Einstellungen können dazu führen, dass der Kompressor durchgehend arbeitet, um die Temperatur im Inneren des Geräts aufrecht zu erhalten.
3. Tauen Sie das Gerät regelmäßig ab, da Eisablagerungen die Leistung verringern und den Energieverbrauch erhöhen.

Hilfreiche Tipps/Energiesparen

- Sie können wasserdicht verpacktes Kühlgut auf der Tropfschale lagern und somit das verfügbare Kühlvolumen ihres Geräts voll ausnutzen. Entfernen Sie dieses Kühlgut aber vor dem manuellen Abtauen aus der Tropfschale.
- Verwenden Sie zum Verpacken farblose, geruchslose, luftundurchlässige und widerstandsfähige Materialien.
- Andere Lebensmittel, wie Fleisch, Fisch usw., neigen dazu, trocken zu werden und Gerüche frei zusetzen. Um dies zu verhindern, können sie diese Lebensmittel in Aluminiumfolie einwickeln, in geeignete Frischhaltebeutel geben oder luftdichte Behälter verwenden.
- Gewähren Sie den Lebensmitteln einen angemessenen Lagerungsbereich. Überfüllen Sie das Gerät nicht.
- Wickeln Sie einzulagernde Lebensmittel in Frischhaltefolie oder eine geeignetes Papier und ordnen Sie die Lebensmittel einzelnen Bereichen zu. So vermeiden Sie Verunreinigungen, einen Verlust an Wasser und eine Vermischung von Gerüchen.
- Lassen Sie heiße Lebensmittel auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese einlagern, da sonst der Energieverbrauch ansteigt und es zur Ausbildung von Eiskristallen im Inneren kommt.
- Achten Sie beim Einkauf von Tiefkühlprodukten darauf, dass deren Verpackung nicht beschädigt ist und das Produkt ordnungsgemäß gelagert wurde (Verkaufstruhe mit -18^{0}C oder tiefer).
- Legen Sie Gefriergut zum Auftauen in den Kühlbereich Ihres Kühlschranks und nutzen Sie dadurch dessen Kälteabstrahlung.
- Gefriergut auftauen: je nach der Ausstattung Ihrer Küche und entsprechend dem Verwendungszweck Ihres Gefrierguts.

- ✓ bei Raumtemperatur
- ✓ im Kühlbereich Ihres Kühlschranks
- ✓ in einem elektrischen Backofen[2]
- ✓ in einem Mikrowellengerät[3]

- Versuchen Sie, die Tür nicht zu häufig zu öffnen, besonders bei feucht-warmem Wetter.
- Wenn Sie die Tür öffnen, schließen Sie diese wieder sobald als möglich.
- Überprüfen Sie laufend, ob das Gerät genügend belüftet wird. Das Gerät muss an allen Seiten gut belüftet werden.
- Stellen Sie die Temperatur sobald wie möglich von einer hohen auf eine niedrige Einstellung, abhängig davon, wie beladen das Gerät ist und wie hoch die Umgebungstemperatur ist.
- Bevor Sie Lebensmittel in das Gerät geben, lassen Sie diese gegebenenfalls auf Zimmertemperatur abkühlen.
- Eisablagerungen führen zu einem höheren Stromverbrauch. Tauen sie Eisablagerungen ab, wenn diese größer als 3 mm sind.

6 REINIGUNG UND PFLEGE 6

1. ⚠**WARNUNG** Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung.
2. Halten Sie Ihr Gerät immer sauber, damit es nicht zur Ausbildung unangenehmer Gerüche kommt.
3. Staubablagerungen am Kondensator erhöhen den Energieverbrauch. Reinigen Sie deshalb zweimal im Jahr den Kondensator an der Rückwand des Geräts mit einem Staubsauger oder einem weichen Pinsel.
4. Legen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten alle Ringe an Ihren Fingern sowie allen Armschmuck ab; ansonsten beschädigen Sie die Oberflächen des Geräts.

Reinigungsmittel

1. Sie können im Handel erhältliches Geschirrspülmittel verwenden.
2. Verwenden Sie niemals Scheuermittel, stark parfümierte, bleichende oder alkoholhaltige Reinigungsprodukte, Wachspolituren, Lösungsmittel. Verwenden Sie keine organischen Reinigungsmittel![4] und keine ätherischen Öle!

Außen

1. Reinigen Sie das Geräteäußere mit warmem Wasser. Anschließend sorgfältig abtrocknen.

[2] Achten Sie hierbei auf die entsprechende Funktionswahl Ihres Backofens.
[3] Achten Sie hierbei auf die entsprechende Funktionswahl Ihres Mikrowellengeräts.
[4] Z.B. Essig, Zitronensäure etc.

Innen

1. Reinigen Sie den Geräteinnenraum mit lauwarmem Wasser und einem weichen Tuch. Anschließend sorgfältig abtrocknen.

Türdichtungen

- Waschen Sie diese mit warmem Wasser ab. Anschließend sorgfältig abtrocknen.

Wasserablauf-Öffnung

- Überprüfen Sie regelmäßig die Öffnung für den Wasserablauf an der Rückwand des Kühlbereichs. Reinigen Sie die Öffnung mit einem weichen Holzstäbchen. Verwenden Sie keine scharfkantigen Gegenstände; ansonsten beschädigen Sie das Gerät!

Abtauen

1. Schalten Sie das Gerät ab, indem Sie den Thermostatschalter auf 0/AUS/OFF stellen und **anschließend den Netzstecker aus der Steckdose ziehen**.
2. Nehmen Sie das Kühlgut heraus und lagern Sie es in einer Kühlbox.
3. Lassen Sie die Tür des Geräts offen. Das Tauwasser läuft in die Tropfschale. Wischen Sie das Tauwasser mit einem weichen Tuch auf.
4. Benutzen Sie kein heißes Wasser, um den Abtauvorgang zu unterstützen.
5. Reinigen Sie das Gerät.
6. Trocknen Sie das Gerät und die Türdichtungen abschließend mit trockenen und weichen Tüchern ab.
7. Nehmen Sie das Gerät wie im Kapitel THERMOSTAT UND BEDIENUNG beschrieben wieder in Betrieb.

Tauen Sie das Gerät mindestens 1 mal pro Monat ab. Falls die Tür häufig geöffnet wird oder Betriebsbedingungen unter dem Einfluss extrem hoher Luftfeuchtigkeit vorliegen, müssen Sie das Gerät alle zwei Wochen abtauen.

7 PROBLEMBEHANDLUNG 7

FEHLER MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHMEN
Gerät arbeitet überhaupt nicht.	
Das Gerät ist mit dem Netzstecker nicht an der Steckdose angeschlossen.	Überprüfen Sie die fragliche Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät ebenda anschließen.
Der Netzstecker ist locker.	Überprüfen Sie die Haussicherung.
Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt.	Vergleichen Sie die Angaben auf dem Typenschild mit den Angaben Ihres Stromanbieters.
Die entsprechende Sicherung ist	

ausgeschaltet. ➧ Die Spannung ist zu niedrig.	
Kompressor arbeitet nicht.	
➧ Fehlerhafte Energieversorgung.	➧ Überprüfen der Energieversorgung.
Kompressor läuft zu lange.	
➧ Gerät war kürzlich ausgeschaltet. ➧ Zu viele oder zu heiße Lebensmittel im Gerät. ➧ Türen zu häufig/zu lange geöffnet.	➧ Das Gerät benötigt einige Zeit zum Erreichen der Kühltemperatur. ➧ Heiße Lebensmittel entfernen. ➧ Türen selten/kurz öffnen.
Ineffiziente Kühlleistung.	
➧ Tür wurde zu häufig geöffnet. ➧ Tür ist nicht richtig geschlossen. ➧ Eisablagerungen im Gerät. ➧ Ungenügende Abstände an der Rückwand und an den Seiten. ➧ Im Gerät befindet sich warmes oder heißes Kühlgut. ➧ Gerät ist überfüllt. ➧ Dichtung ist beschädigt.	➧ Zu warme Temperatureinstellung am Thermostat. Wählen Sie gegebenenfalls eine andere Einstellung. ➧ Tür/Türdichtungen überprüfen. Defekte Türdichtung austauschen ➧ Gerät abtauen.
Starke Eisbildung.	
➧ Tür ist nicht richtig geschlossen. ➧ Dichtung beschädigt/verunreinigt.	➧ Türe schließen. ➧ Die Dichtung reinigen/austauschen.
Die normalen Geräusche beim Schließen der Türverändern sich.	
➧ Die Türdichtung ist verschmutzt.	➧ Türdichtung reinigen.
Kompressor startet nicht sofort nach Einstellungswechsel.	
➧ Normale Betriebsbedingung.	➧ Der Kompressor startet nach einiger Zeit.
Ungewöhnliche Geräuschbildung.	
➧ Gerät ist nicht ordnungsgemäß ausgerichtet.	➧ Stellen Sie den höhenverstellbaren Standfuß neu ein.
Wasser am Boden oder auf den Regal.	
➧ Tropfschale falsch positioniert. ➧ Tropfschale ist voll.	➧ Tropfschale ordnungsgemäß positionieren. ➧ Tropfschale leeren.

➧ Sollte das Gerät Störungen abweichend von den oben beschriebenen aufweisen, oder falls Sie alle Punkte der Liste überprüft haben, das Problem aber nicht behoben werden konnte, kontaktieren Sie das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.

Die folgenden Betriebsvorgänge sind normal und kein Anzeichen einer Fehlfunktion

➧ Die Kühlflüssigkeit erzeugt ein Geräusch ähnlich fließenden Wassers.

- Gelegentlich sind Geräusche zu hören, die durch den Einspritzvorgang in das Kühlsystem verursacht werden.
- Es ist normal, dass die Seitenwände des Geräts aufgrund des Betriebs des Kühlkreislaufs warm werden.

Ausgeprägte Geräuschbildung
Bei Erstinbetriebnahme oder warmen Innentemperaturen. Der Kompressor arbeitet mit hoher Leistung, um schnell die Kühltemperatur zu erreichen.
Kondenswasser im/am Gerät
kann bei hoher Luftfeuchtigkeit / sehr warmen Außentemperaturen entstehen.
Klicken
ist immer dann zu hören, wenn sich der Kompressor ein- oder ausschaltet.
Summen
wird vom Kompressor verursacht, während er arbeitet.
Klopfen / Knacken
kann durch Ausdehnung und Schrumpfung der Bestandteile des Kühlsystems entstehen und wird infolge von Temperaturschwankungen vor und nach dem Einschalten des Kompressors ausgelöst.

8 AUSSERBETRIEBNAHME 8

Außerbetriebnahme, zeitweilige

- **Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird:**
  1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
  2. Entfernen Sie sämtliche eingelagerten Lebensmittel aus dem Gerät.
  3. Reinigen und trocknen Sie das Innere des Geräts und lassen Sie die Tür für einige Tage geöffnet.
- **Bei einem durchschnittlichen Urlaub (14-21 Tage):**
  1. Verfahren sie entweder wie im Abschnitt oben, oder
  2. lassen Sie das Gerät in Betrieb und
     a. entfernen Sie alle verderblichen Lebensmittel aus dem Kühlbereich.
     b. reinigen Sie den Kühlbereich.
     c. lagern Sie alle dafür geeigneten Lebensmittel im Gefrierbereich.
- **Wenn Sie das Gerät bewegen wollen:**
  1. Sichern Sie alle herausnehmbaren Teile und den Inhalt des Geräts. Verpacken Sie diese getrennt, falls nötig.
  2. Transportieren Sie das Gerät ausschließlich in einer aufrechten Position. In jeder anderen Position kann der Kompressor beschädigt werden.
  3. Beschädigen Sie die Standfüße nicht.

Außerbetriebnahme, endgültige

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Netzanschlusskabel am Gerät ab.
3. Entfernen Sie alle Türen des Geräts.
4. Lassen Sie alle Regale des Geräts an ihrem Platz, damit Kinder nicht leicht in das Gerät hinein gelangen können.
5. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung im Kapitel ENTSORGUNG.

9 TECHNISCHE DATEN 9

Geräteart	Kühlschrank	
Klimaklasse	N~ST	
Energieklasse	A+	
Energieverbrauch Jahr in KW/h*	107,00	
Bruttoinhalt in Liter	43	
Nettoinhalt Kühlen in Liter	36	
Sterne	0****	
Gefriervermögen in 24h	0,00 kg	
Max. Lagerzeit bei Störung	0,00 h	
Geräuschemmission	43 dB/A	
Regelbarer Thermostat	✓	
Kompressor	1	
Kühlmittel	R600a	
Wechselbarer Türanschlag	✓	
Höhenverstellbare Füße vorne	1	
Kontrollleuchten	-	
Abtauverfahren	manuell	
Innenbeleuchtung	-	
Regale/Türablagen	1	2
Abmessungen Gerät H*B*T in cm	51,00*43,90*47,00	
Abmessungen Verpackung H*B*T in cm	53,30*46,50*50,00	
Gewicht netto / brutto in kg	14,00	16,00

* = basierend auf Standarttestresultaten für 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung sowie dem Aufstellungsort des Geräts ab.

10 ENTSORGUNG 10

1. Bitte entsorgen Sie das Gerät unter Beachtung der jeweiligen Gesetzgebung hinsichtlich explosiver Gase. Kühlgeräte enthalten in den Kühlsystemen und Isolierungen Kältemittel und Gase, die fachgerecht entsorgt werden müssen. Beschädigen Sie an einem zur fachgerechten Entsorgung vorgesehenen Kühlgerät nicht die Kühlrippen und Rohre. **Bei Austritt von Kältemittel besteht Brandgefahr**.
2. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. ERSTICKUNGSGEFAHR!
3. Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls mit dem gewöhnlichen Hausmüll. Eine Mülltrennung ist hierbei notwendig, damit die einzelnen Bestandteile des Geräts einer entsprechenden Verwendung zugeführt werden können. Nutzen Sie die zur getrennten Entsorgung vorgesehenen kommunalen Sammeleinrichtungen.
4. **Altgeräte** sind kein unbrauchbarer Abfall. Durch eine umweltgerechte Entsorgung werden viele wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen.
5. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gesundheitsgefährdende Stoffe ins Grundwasser gelangen. Somit gelangen solche Stoffe in die Nahrungskette und schädigen Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
6. Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, **machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig!** Das bedeutet, immer den Netzstecker ziehen und danach das Stromanschlusskabel am Gerät abschneiden und direkt mit dem Netzstecker entfernen und entsorgen!
7. **Demontieren Sie immer die komplette Tür**, damit sich keine Kinder einsperren und in Lebensgefahr geraten können!
8. Die im Gerät verwendeten Materialien sind recycelbar und mit entsprechenden Informationen versehen. Indem Sie Ihr altes Gerät oder dessen Materialien wie auch die Verpackung sachgerecht entsorgen, tragen Sie erheblich zum Schutz unserer Umwelt bei.
9. Entsorgen Sie Papier und Kartonagen in den dafür vorgesehenen Behältern.
10. Entsorgen Sie Kunststoffe in den dafür vorgesehenen Behältern.
11. Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle.
12. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Materialien sind wiederverwertbar.



- >PE< = Polyethylen
- >PS< = Styropor
- >PP< = Polypropylen



Alle verfügbaren Informationen zur Mülltrennung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Kühlmitte

1. Der Kühlmittelkreislauf des Geräts enthält das Kühlmittel R600a, ein natürliches Gas von hoher Umweltverträglichkeit.
2. ⚠**WARNUNG!** Beschädigen Sie während des Transports keine Komponenten des Kühlkreislaufs. BRANDGEFAHR!

Das Kühlmittel R600a ist brennbar!

11 GARANTIEBEDINGUNGEN 11

Garantiebedingungen für Elektro-Großgeräte der PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet **dem Verbraucher** für die Dauer von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.
Dem Verbraucher stehen neben den Rechten aus der Garantie die gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu, die der Verbraucher gegen den Verkäufer hat, bei dem er das Gerät erworben hat. Diese werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.
Die Garantie gilt auch unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften, wie zum Beispiel nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes und der groben Fahrlässigkeit wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit durch PKM oder seine Erfüllungsgehilfen. Ein Anspruch auf Garantie besteht nicht, soweit der Kauf zum Zweck der gewerblichen Nutzung erfolgt. Der Garantieanspruch ist vom Käufer durch Vorlage des Kaufbelegs mit Kauf- und/oder Lieferdatum nachzuweisen und uns oder in der Bundesrepublik Deutschland dem Geschäft, in welchem das Gerät gekauft wurde, **unverzüglich nach Feststellung** und **innerhalb von 24 Monaten** nach Lieferung an den Erstendabnehmer zu melden.

Für unsere Geräte leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:
Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen, werden durch das Geschäft, in welchem das Gerät gekauft wurde unentgeltlich behoben. Soweit der Mangel innerhalb von 6 Monaten auftritt, wird vermutet, dass ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt. Im Rahmen der Garantie werden mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt. Geräte, die aufgrund ihrer Größe zumutbar im Pkw transportiert werden können, sind dem Geschäft, in welchem das Gerät gekauft wurde zu übergeben oder zuzusenden. Wird die Nachbesserung von uns

abgelehnt oder schlägt sie endgültig fehl, wird innerhalb der Garantiezeit auf Wunsch das alte Gerät kostenfrei durch ein neues Gerät gleicher Art, gleicher Güte und gleichen Typs ersetzt. Sofern das betroffene Gerät zum Zeitpunkt der Fehleranzeige nicht mehr hergestellt wird, ist PKM berechtigt, ein ähnliches Gerät zu liefern. Der Geräteaustausch erfolgt grundsätzlich in dem Geschäft, in dem der erste Verbraucher das Gerät gekauft hat; es sei denn, dass dem Verbraucher der Transport aufgrund der Größe des Geräts dorthin nicht zuzumuten ist. Die Garantie begründet keine Ansprüche auf Rücktritt vom Kaufvertrag oder Minderung (Herabsetzung des Kaufpreises). Ersetzte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über.

Der Garantieanspruch erstreckt sich nicht auf:

1. zerbrechliche Teile wie z.B. Kunststoff oder Glas bzw. Glühlampen;
2. geringfügige Abweichungen der PKM-Produkte von der Soll-Beschaffenheit, die auf den Gebrauchswert des Produkts keinen Einfluss haben;
3. Schäden infolge Betriebs- und Bedienungsfehler,
4. Schäden durch aggressive Umgebungseinflüsse, Chemikalien, Reinigungsmittel;
5. Schäden am Produkt, die durch nicht fachgerechte Installation oder Transport verursacht wurden;
6. Schäden infolge nicht haushaltsüblicher Nutzung;
7. Schäden, die außerhalb des Gerätes durch ein PKM-Produkt entstanden sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist.

Die Gültigkeit der Garantie endet bei:

1. Nichtbeachten der Aufstell- und Bedienungsanleitung;
2. Reparatur durch nicht fachkundige Personen;
3. Schäden, verursacht durch den Verkäufer, Installateur oder dritte Personen;
4. unsachgemäße Installation oder Inbetriebnahme;
5. mangelnde oder fehlerhafte Wartung;
6. Geräten, die nicht ihrem vorgesehenen Zweck entsprechend verwendet werden;
7. Schäden durch höhere Gewalt oder Naturkatastrophen, insbesondere, aber nicht abschließend bei Brand oder Explosion.

Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät. Sofern sich ein Produktfehler als durch diese Garantie nicht gedeckt erweist, hat der Käufer die Kosten, die bei der Untersuchung des Geräts entstehen einschließlich etwaiger Arbeitskosten, zu tragen. Sofern nach Information über das Nichteingreifen der Garantie und über die voraussichtlich entstehenden Kosten der Instandsetzung die Ausführung der Instandsetzung gewünscht wird, hat der Garantienehmer die Kosten für die Ersatzteil- und Arbeitslohnkosten zu tragen. Der räumliche Geltungsbereich der Garantie erstreckt sich auf in Deutschland, Österreich, Belgien, Luxemburg und in den Niederlanden gekaufte und verwendete Geräte.

PKM August 2012

Dear customer! We would like to thank you for purchasing a product from our wide range of domestic appliances. Read the complete instruction manual before you operate the appliance for the first time. Retain this instruction manual in a safe place for future reference. If you transfer the appliance to a third party, also hand over this instruction manual.

INDEX

1.	Safety instructions	**21**	2.	Climatic classes	**24**
3.	Installation	**24**	4.	Main components	**27**
5.	Thermostat & operation	**27**	6.	Cleaning and maintenance	**29**
7.	Trouble shooting	**30**	8.	Decommissioning	**32**
9.	Technical data	**32**	10.	Waste management	**33**
11.	Guarantee conditions	**34**			

EU - Declaration of Conformity

★ The products, which are described in this instruction manual, comply with the harmonized regulations.
★ The relevant documents can be requested from the final retailer by the competent authorities.

ⓘ The figures in this instruction manual may differ in some details from the current design of your appliance. Nevertheless follow the instructions in such a case. Delivery without content.
ⓘ Any modifications, which do not influence the functions of the appliance. shall remain reserved by the manufacturer. Please dispose of the packing with respect to your current local and municipal regulations.
ⓘ The appliance you have purchased may be an enhanced version of the unit this manual was printed for. Nevertheless, the functions and operating conditions are identical. This manual is therefore still valid.
ⓘ Technical modifications as well as misprints shall remain reserved.

1 SAFETY INSTRUCTIONS 1

Read the **safety instructions** carefully before you operate the appliance for the first time. All information included in those pages serve for the protection of the operator. If you ignore the safety instructions, you will endanger your health and life.

⚠ DANGER! indicates a hazardous situation which, if ignored, will result in death or serious injury.

⚠ CAUTION! indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

⚠ WARNING! indicates a hazardous situation which, if ignored, could result in death or serious injury.

NOTICE! indicates possible damage to the appliance.

- Store this manual in a safe place so you can use it whenever it is needed. Strictly observe the instructions to avoid damage to persons and property.
- Check the technical periphery of the appliance! Do all wires and connections to the appliance work properly? Or are they time-worn and do not match the technical requirements of the appliance? A check-up of existing and newly-made connections must be done by an authorized professional. All connections and energy-leading components (incl. wires inside a wall) must be checked by a qualified professional. All modifications to the electrical mains to enable the installation of the appliance must be performed by a qualified professional.
- The appliance is intended for private use only.
- The appliance is intended for cooling of food in a private household only.
- The appliance is intended for indoor-use only.
- The appliance is not intended to be operated for commercial purposes, during camping and in public transport.
- Operate the appliance in accordance with its intended use only.
- Do not allow anybody who is not familiar with this instruction manual to operate the appliance.
- This appliance may be operated by **children** aged from 8 years and above as well as by persons with reduced physical, sensory and mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed concerning the safe use of the appliance and do comprehend the hazards involved. **Children** must not play with the appliance. Cleaning and **user-maintenance** must not be carried out by **children** unless they are supervised.

⚠DANGER!

1. **Do not connect** the appliance to the mains if the appliance itself or the power cord or the plug are visibly damaged.
2. Never try to repair the appliance yourself. If the appliance does not operate properly, please contact the shop you purchased the appliance at. Original spare parts should be used only.
3. When the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized aftersales service or a qualified professional only.

⚠WARNING!

1. This appliance is equipped with the environmental-friendly refrigerant R600a. **The refrigerant R600a is inflammable**. The components of the cooling circuit must neither be damaged during transport nor use.
2. If any part of the cooling circuit is damaged, **the appliance must not stand** near a fire, naked light or spark-generating devices. Contact the shop you purchased the appliance at immediately .
3. **If gas is set free in your home:**
   a) Open all windows.
   b) **Do not** unplug the appliance and **do not** use the control panel or thermostat.
   c) **Do not** touch the appliance until all the gas has gone.
   d) Otherwise sparks can be generated which will ignite the gas.
4. Keep all components of the appliance away from fire and other sources of ignition when you dispose of or decommission the appliance.
5. **EXPLOSION HAZARD!** Do not store any explosive materials or sprays, which contain flammable propellants, in your appliance. Explosive mixtures can explode there.
6. While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children. CHOKING HAZARD.
7. Do not connect the appliance to the electric supply unless all packaging and transit protectors have been removed.
8. Operate the appliance with 220~240V/50Hz/AC only. All connections and energy-leading components must be replaced by an authorized professional.
9. Do not use a socket board or a multi socket when connecting the appliance to the mains.
10. A dedicated and properly grounded socket meeting the data of the plug is required to minimize any kind of hazard. The appliance must be grounded properly.
11. Check that the power cord is not placed under the appliance or damaged when moving the appliance.

12. The technical data of your energy supplier must meet the data on the model plate of the appliance.
13. Your domestic circuit must be equipped with an automatic circuit breaker.
14. Do not modify the appliance.
15. Turn off the power before you install the appliance and before you connect it to the mains. RISK OF FATAL ELECTRIC SHOCK!
16. Disconnect the appliance from the mains before you clean or maintain it.
17. Do not use any electric appliances inside the food storage compartments of your appliance unless they are recommended by the manufacturer of your refrigerator.
18. Do not put any heat-radiating appliances onto your appliance.
19. Do not install the appliance in a place where it may come in contact with water/rain; otherwise the insulation of the electrical system will be damaged.
20. Do not put a water-boiler or vases onto your appliance. The electrical components of your appliance can be seriously damaged by water over-boiling or spilled water.
21. Do not use any steam cleaners to clean or defrost the appliance. The steam can get into contact with the electrical parts and cause an electrical short. RISK OF ELECTRIC SHOCK!
22. Never use mechanic devices, knives or other sharp-edged items to remove encrusted ice inside the appliance. RISK OF ELECTRIC SHOCK caused by damaging the interior of the appliance.
23. Children must never play with the appliance.
24. **If you decommission your appliance** (even temporarily), **ensure that children cannot get into the appliance**. Strictly observe the corresponding safety instructions numbers. 1 and 4, chapter DECOMMISSIONING, ultimate
25. Strictly observe the instructions in chapter INSTALLATION.

⚠CAUTION!

1. **Do not put any gassy beverages** into the appliance, because their containers could explode.
2. The condenser and the compressor, located at the rear of the appliance, can reach high temperatures during ordinary operation. Carry out the installation according to this manual. An insufficient ventilation of the appliance will impair its operation and will damage the appliance. Do not cover or block the ventilation slats at any time
3. Do not touch the extremely cooled surfaces with wet or damp hands, because your skin may stick on these surfaces.

NOTICE

1. When you move the appliance, hold it at its base and lift it carefully. Keep the appliance in an upright position.
2. Do not tilt the appliance more than 45^0.
3. If the appliance is transported in a horizontal position, some oil may flow from the compressor into the refrigerant circuit.
4. Leave the appliance in an upright position for **4-6 hours** before you switch it on to ensure, that the oil has flowed back into the compressor.
5. Never use the door for moving the appliance as you will damage the hinges.
6. The appliance must be transported and installed by at least **two persons**.
7. When you unpack the appliance, you should take note of the position of every part of the interior accessories in case you have to repack and transport it at a later point of time.
8. Do not operate the appliance unless all components are installed properly.
9. Do not stand or lean on the base, the drawers, the doors etc of the appliance.
10. Do not put hot liquids or hot foodstuff into the appliance.
11. The air vents of the appliance or its built-in structure (if the appliance is suitable for being built-in) must be completely open, unblocked and free of any kind of dirt.

2 CLIMATIC CLASSES 2

Look at chap. TECHNICAL DATA for information about the climatic class of your appliance. Your appliance can be operated in rooms with relevant room temperatures as named below.

CLIMATIC CLASS	AMBIENT TEMPERATURE	
SN	**$+10^0 \rightarrow +32^0$ C**	e.g. unheated cellar
N	**$+16^0 \rightarrow +32^0$ C**	inner home temperature
ST	**$+16^0 \rightarrow +38^0$ C**	inner home temperature
T	**$+16^0 \rightarrow +43^0$ C**	inner home temperature

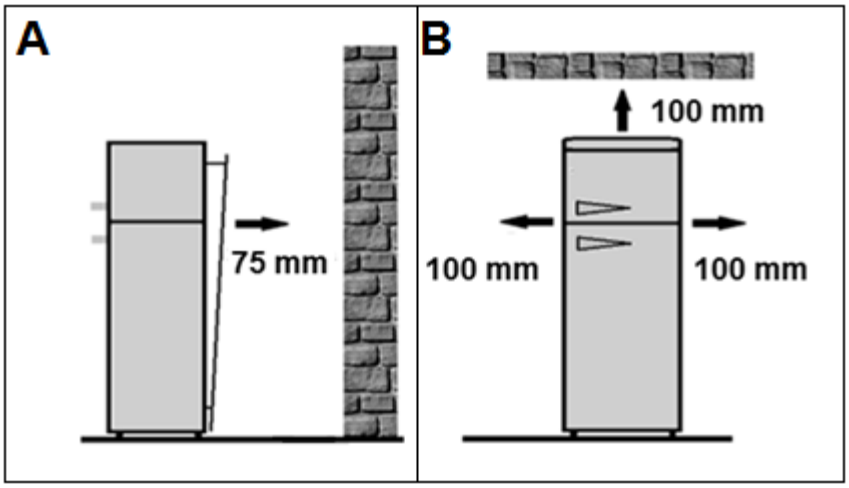
3 INSTALLATION 3

Location

1. Unpack the appliance carefully. Dispose of the packaging as described in chapter waste management.

2. Completely remove the transport-protection. Be very careful and do not use any aggressive or abrasive detergents to remove residuals of the transport-protection.
3. Install the appliance in a suitable position with an adequate distance from sources of heat and cold.
4. Check that the appliance and the power cord are not damaged.
5. Install the appliance in a dry and well-ventilated place.
6. Protect the appliance from direct sunlight.
7. The doors must open completely and without hindrance.
8. Install the appliance on a level, dry and solid floor. Check the correct installation with a bubble level.
9. Connect the appliance to the mains properly.
10. The nameplate is situated inside the appliance or at the back.

Ventilation[5]



Minimum distances required for proper ventilation:

A. Back ↔ wall	Min. 75 mm
B. Right/left ↔ any piece of furniture/wall	Min. 100 mm
B. Clear vertical space	Min. 100 mm
Door opening angle	Min. 160^0

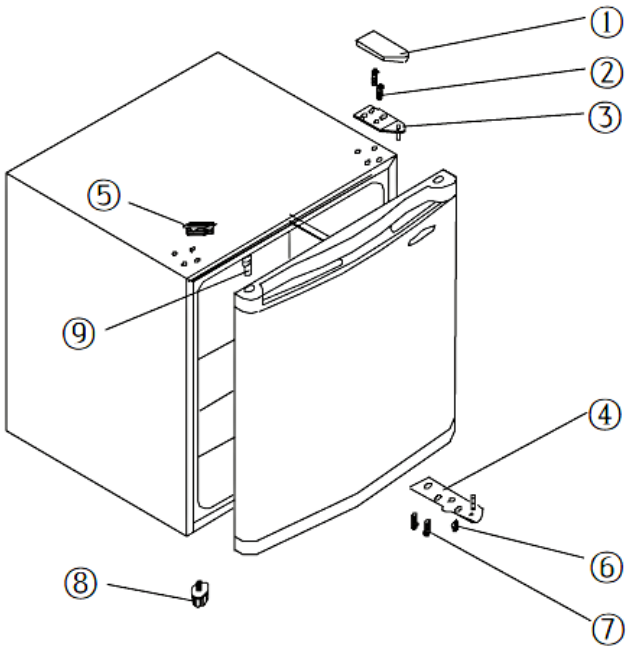
[5] Schematic drawing is valid for all models.

Change of the hinge position

Tools required



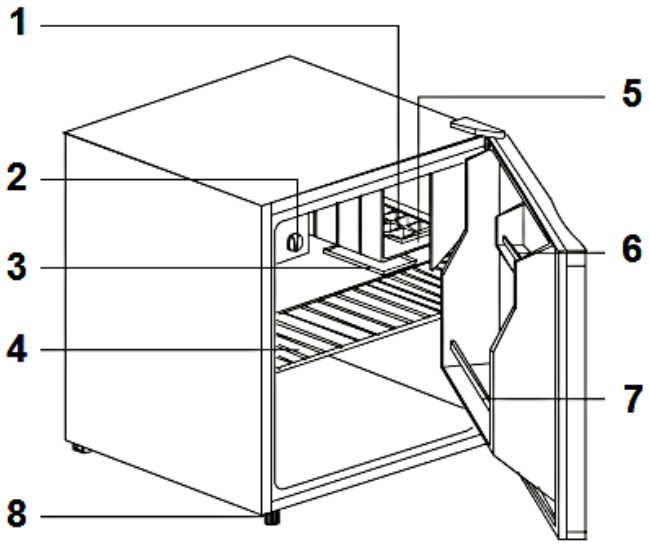
8 mm socket wrench | Cross screwdriver | Slotted screwdriver or putty knife



1. ⚠ **WARNING!** Switch off and unplug the appliance before changing the hinge position. RISK OF ELECTRIC SHOCK!
2. Remove the top hinge cover (1).
3. Pry out the plugs (5).
4. Remove the two cross-head screws (2) which hold the top hinge on the right side of the housing.
5. Remove the door carefully. Keep it in a safe place to protect it from damage.
6. Remove the plug (9) and install it in the uncovered hole on the opposite side. Press the plug into the hole firmly. Now remove the two screws (7) which hold the bottom hinge (4) on the right side of the housing.
7. Remove the screw-type adjustable foot (8) and install it on the opposite side.
8. Reinstall the door in its new position. Check that the pin meets the guiding opening at the lower frame section (hole).
9. Install the top hinge (3) on the left side. Check that the pin meets the guiding opening at the upper frame section (hole).
10. Install the bottom hinge (4) on the left side provisionally. Do not tighten the screws unless the door is closed and adjusted properly.

11. Install the plugs (5) in the uncovered holes on the right.
12. Install the top hinge cover.

4 MAIN COMPONENTS 4

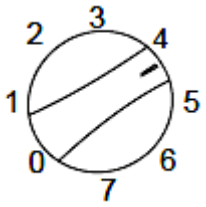


9.	Ice cube tray	**10.**	Thermostat
11.	Drip tray	**12.**	Removable shelf
13.	Ice cube compartment	**14.**	Door shelf
15.	Bottle pocket	**16.**	Adjustable foot

5 THERMOSTAT AND OPERATION 5

Temperature setting

After having installed the appliance wait 4 hours before you connect it to the mains.



0	Switches off the cooling system. **The thermostat controls the compressor only.** You must unplug the appliance to disconnect it from the mains
1	Warmest setting = highest temperature
7	Coldest setting = lowest temperature

Select settings 3 or 4 for daily operation. Colder settings will increase the energy consumption.

If the appliance was switched off or unplugged or disconnected from the

energy supply by power failure, wait 5 minutes before restarting the appliance.

Operation parameters

1. The appliance can only reach the relevant temperatures when:
    a. the a ambient temperature meets the climatic class.
    b. the doors close properly.
    c. you do not open the doors too often or too long.
    d. the door seals are in proper condition.
    e. the appliance is properly positioned.
    f. you have not overfilled the appliance.
    g. you do not store warm or hot food in the appliance.
2. High ambient temperatures and simultaneously operating at the coldest setting may make the compressor operate permanently to keep the temperature constant inside the appliance.
3. Defrost the appliance periodically as encrusted ice will decrease the power and increase the energy consumption of the appliance.

Helpful hints/energy saving

- You can store waterproof-packed food on the drip tray so you will take advantage of the complete cooling volume of the appliance. Remove the food before defrosting the appliance.
- Store your food in colourless, airtight and tasteless materials.
- Some food like meat, fish etc. may become dry and release strong odours. You can avoid these by wrapping them into aluminium foil or plastic wrap or putting them into an airtight bag or container.
- Allow ample storage place for your food. Do not overfill your appliance.
- Wrap your food in plastic wrap or suitable paper and place each kind of food in a particular location in your appliance. This will prevent any contamination, a loss of water and a mingling of odours.
- Let warm or hot food cool down to room temperature before you put it into your appliance. Otherwise the energy consumption will increase and encrusted ice will be generated.
- If you buy frozen food, the packaging must not be damaged and the product must be properly stored (sales container -18^{0}C or lower).
- Put the frozen food you want to defrost into the cooling-compartment of your refrigerator.
- How to defrost frozen food depends on your kitchen-equipment and the purpose you want to use the frozen food for.
    - ✓ room temperature
    - ✓ in the cooling-compartment of your refrigerator

- ✓ in an electrical oven[6]
- ✓ in a microwave[7]

- Try opening the door as little as possible, especially when the weather is warm and humid. If you open the door, close it as fast as possible.
- Permanently check , that the appliance is well-ventilated. The appliance has to be well-ventilated from all sides.
- Set the temperature control from a high to a low position as soon as it is possible depending on the amount of content and the room temperature.
- Bring food to room temperature before you put it into the appliance.
- Encrusted ice causes a higher energy consumption. Defrost encrusted ice if its diameter is more than 3 mm (1/8 ").

6 CLEANING AND MAINTENANCE 6

1. ⚠**WARNING!** Disconnect the appliance from the mains before you clean or maintain it.
2. Always keep the appliance clean so that unpleasant odours do not occur.
3. Dust deposits on the condenser will increase the energy consumption. Clean the condenser twice a year with a vacuum cleaner or a soft brush.
4. Take off all rings and bracelets before cleaning or maintaining the appliance; otherwise you will damage the surface of the appliance.

Detergent

1. You can use commercial available washing-up liquids.
2. Do not use any abrasive cleansers, perfumed, bleaching or alcohol-containing cleaning products, wax polishes, solvents. Do not use any organic detergents! [8] Do not use essential oils!

External cleaning

- Clean the exterior of the appliance with lukewarm water. Dry thoroughly.

Internal cleaning

- Clean the interior of the appliance with lukewarm water and a soft cloth. Dry thoroughly.

Door seals

- Clean with warm water. Dry thoroughly.

Water drain

- Check the opening of the water drain on the back of the cooling compartment regularly. Clean the opening with a small wooden rod. Do not use any sharp-edged items; otherwise you will damage the appliance.

[6]Regard the corresponding functions of your oven.
[7]Regard the corresponding functions of your microwave.
[8] Detergents such as vinegar, citric acid etc.

Defrosting

1. Switch off the appliance by turning the thermostat to position 0/AUS/OFF and **disconnect it from the mains.**
2. Remove the contents and put them into a cooling box.
3. Leave the door of the appliance open. The condensation will drop into the drip tray. Wipe up the condensation with a soft cloth
4. Do not support the defrosting with hot water.
5. Clean the appliance.
6. Dry the appliance and door seals with soft cloths.
7. Put the appliance into operation again as described in chapter THERMOSTAT AND OPERATION.

Defrost the appliance at least once a month. If you open the door frequently or the appliance operates under the influence of extremely high humidity, you should defrost the appliance once a fortnight.

7 TROUBLE SHOOTING 7

MALFUNCTION POSSIBLE CAUSE	MEASURE
The appliance does not work at all.	
The plug of the appliance is not connected to the socket.	Check the corresponding socket by connecting it with another appliance.
The plug has become loose.	Check the fuse box.
The socket is not supplied with energy.	Compare the data on the model plate with the data of your energy supplier.
The fuse is switched off.	
The voltage is too low.	
The compressor does not work at all.	
Incorrect energy supply.	Check the energy supply.
The compressor operates for too long.	
The appliance has been switched off for a while.	The appliance needs some time to reach the preset temperature.
Too much or too hot food in the appliance.	Remove any hot food.
Doors opened too often or too long.	Do not open the door too often/too long.
Unsatisfactory cooling capacity.	
The door was frequently opened.	Select a different setting if necessary.
The door is not properly closed.	Check the door/door seals.
Encrusted ice inside the appliance.	Defrost the appliance.
The current temperature setting is	

too warm ➧ Warm or hot food inside the appliance. ➧ The appliance is overfilled. ➧ The door seals are damaged.	
Strong formation of encrusted ice.	
➧ The door is not properly closed. ➧ The door seal is damaged or soiled.	➧ Close the door. ➧ Clean/replace the door seal.
The door makes a strange sound when opened.	
➧ The door seals are soiled.	➧ Clean the seals.
Compressor does not start immediately after having changed the setting.	
➧ Normal operating condition..	➧ The compressor will start after a while.
Unusual noise.	
➧ Appliance is not levelled properly..	➧ Readjust the adjustable foot..
Water on the base/shelf.	
➧ Improper position of the drip tray. ➧ Drip tray is full of water.	➧ Position the drip tray properly. ➧ Empty the drip tray.

➧ If the appliance shows a malfunction not noted on the schedule above or if you have checked all items on the above schedule but the problem still exists, please contact the shop you purchased the appliance at.

The operating procedures described below are normal and do not indicate a malfunction.

➧ The refrigerant generates a sound similar to flowing water.
➧ Sometimes you may hear a sound which is generated by the injection process of the cooling circuit.
➧ The sides of the appliance may get warm while the appliance is running.

Distinct noise
When you run the appliance for the first time or the temperature falls below a certain level the appliance will operate with high power to reach the preset temperature.
Condensed water in/on the appliance
may be generated inside or outside the appliance by high humidity or very warm ambient temperatures.
Clicking
You will hear the compressor click if it is activated or deactivated.
Hum
is caused by the compressor while running.
Knocking/snapping
may be generated by sequential expansion and shrinkage of the components of the

cooling system. It is caused by variation of temperature before and after the compressor is activated or deactivated.

8 DECOMMISSIONING 8

Decommissioning, temporarily

- **If the appliance is not used for a longer period of time:**
  1. Draw the plug out of the socket.
  2. Remove all food stored in the appliance.
  3. Dry the inside of the appliance with a cloth and leave the door open for a few days.
- **While away on an average vacation/holiday (14-21 days):**
  1. Do the same as described above, or
  2. let the appliance operate.
     a. remove all perishable food from the cooling compartment.
     b. clean the cooling compartment.
     c. freeze all food which is suitable to be frozen.
- **If you want to move the appliance:**
  1. Secure all removable parts and the contents of the appliance. Pack them separately if necessary.
  2. Transport the appliance in an upright position only. All other positions can cause damage to the compressor.
  3. Do not damage the feet of the appliance.

Decommissioning, ultimate

1. Draw the plug out of the socket.
2. Cut off the power cord at the appliance.
3. Completely remove every door of the appliance.
4. Leave the shelves in their position so that children are not able to get into the appliance.
5. Follow the advice for the disposal of the appliance in chapter 12.

9 TECHNICAL DATA 9

Type	Refrigerator
Climatic class	N~ST
Energy labelling	A+
Energy consumption year in KW/h*	107.00
Gross volume in Litres	43
Net volume cooling in litres	36
Stars	0****

Freezing capacity within 24 h	0.00 kg
Max, storage time / malfunction	00.00 h
Noise emission	43 dB/A
Adjustable thermostat	✓
Compressor	1
Refrigerant	R600a
Reversible door	✓
Adjustable feet	1
Control lights	-
Defrosting	manual
Internal light	-
Shelves/door shelves	1 2
Dimensions appliance H*W*D in cm	51.00*43.90*47.00
Dimensions packaging H*W*D in cm	53.30*46.50*50.00
Weight net / gross in kg	14.00 16.00

* = based on standard measurement results within 24 hours. The current energy consumption depends on the way the appliance is used as well as its site.

10 WASTE MANAGEMENT 10

1. Dispose of the appliance relevant to the current legislation in view of explosive gases. The cooling systems and insulation of refrigerators and freezers contain refrigerants and gases which have to be deposed of properly. Do not damage the cooling fins and tubes. If refrigerants escape there is FIRE HAZARD!
2. While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children. CHOKING HAZARD!
3. Do not depose of the appliance together with normal domestic waste. Waste separation is obligatory so the single components of the appliance can be recycled. Use your municipal waste collection points.
4. Used appliances do not represent unusable waste but contain valuable raw materials when recycled properly.
5. If electric appliances are disposed of at landfills, substances which are dangerous to one's health may get into the ground water. Such substances will become part of the food chain and cause damage to your health.
6. Before you dispose of an old appliance, **render it inoperative**. Unplug the appliance and cut off the entire power cord. Dispose of the power cord and the plug immediately**.**
7. **Remove the door completely** so children are not able to get into the appliance as this endangers their lives!
8. The materials of the appliance are recyclable and labelled with relevant information. When recycling materials or other parts from used appliances you make a significant contribution to the protection of our environment.

9. Dispose of any paper and cardboard into the corresponding containers.
10. Dispose of any plastics into the corresponding containers.
11. If suitable containers are not available at your residential area, dispose of these materials at a suitable municipal collection point for waste-recycling.
12. Receive more detailed information from your retailer or your municipal facilities.

Materials marked with this symbol are recyclable.



- **>PE< = Polyethylen**
- **>PS< = Styropor**
- **>PP< = Polypropylen**



Please contact your local authorities to receive further information regarding waste separation.

Refrigerant

1. The refrigerant circuit of the appliance contains the refrigerant R600a, a natural gas of high environmental compatibility.
2. **⚠WARNING!** Do not damage any components of the refrigerant circuit while transporting the appliance. FIRE HAZARD!

The refrigerant R600a is flammable !

11 GUARANTEE CONDITIONS 11

Guarantee conditions for large electric appliances
PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers

This appliance was made and checked according to the most modern production methods. This appliance includes a 24-month guarantee **for the consumer** given by the manufacturer, dated from the day of purchase, referring to its flawless material-components and its faultless fabrication.
The consumer is accredited with both the dues of the guarantee given by the manufacturer and the vendor's guarantees. These are not restricted to the manufacturer's guarantee.
The guarantee is valid without prejudice to stringent legal liability regulations, e.g. the product liability law, in the case of malice and of wanton negligence in view of harm of life, body or health by PKM or its agents.
The right on the guarantee is not granted, when the purchase is made in the course of a commercial activity.

The guarantee claim has to be verified by the vendee by submitting a proof of purchase including the date of purchase and/or the date of delivery. This has to be reported to us or in the Federal Republic of Germany to the shop you purchased the appliance at. This report has to be made **immediately after the detection and within 24 months** after the delivery to the first ultimate vendee.

The guarantee for our appliances is valid under the following conditions:

Defects of the appliance which are verifiably caused by material or fabrication deficiency will be rectified free of charge by the shop you purchased the appliance at. When the defect appears within 6 months we suppose that there is a material or fabrication deficiency.
Within the guarantee we will repair deficient components free of charge using components of our own choice or they will be replaced by flawless components . Appliances, which can, due to their dimensions, be reasonably transported by an automobile, should be given over or submitted to the shop you purchased the appliance at.
If the repair work is refused by us or if the repair work finally fails, the old appliance, if requested, will be replaced by an appliance of the same kind, quality and type within the period of guarantee If the old appliance is no longer produced at the time the defect occurred, PKM will be entitled to deliver a similar appliance.
The exchange of the appliance principally takes place in the shop the first vendee bought the appliance in unless the appliance is too large to be transported by the vendee.
The guarantee does not establish any entitlement to withdraw from the purchase contract or for a price reduction.
Replaced components or exchanged appliances demise to us as our property.

The guarantee claim does not cover:

1. fragile components as plastic, glass or bulbs;
2. minor modifications of the PKM-products concerning their authorized condition if they do not influence the utility value of the product;
3. damage caused by handling errors or false operation;
4. damage caused by aggressive environmental conditions, chemicals, detergents;
5. damage caused by non-professional installation and haulage;
6. damage caused by non common household use;
7. damages which have been caused outside the appliance by a PKM-product unless a liability is forced by legal regulations.

The validity of the guarantee will be terminated if:

1. the prescriptions of the installation and operation of the appliance are not observed.

2. the appliance is repaired by a non-professional.
3. the appliance is damaged by the vendor, the installer or a third party.
4. the installation or the start-up is performed inappropriately.
5. the maintenance is inadequately or incorrectly performed.
6. the appliance is not used for its intended purpose.
7. the appliance is damaged by force majeur or natural disasters, including, but with not being limited to fires or explosions.

The guarantee claims neither extend the guarantee period nor initiate a new guarantee period. The guarantee period for installed replacement parts ends with the guarantee.
Provided that a product-related malfunction is not covered by this guarantee the vendee has to bear the cost, when the appliance is checked, including any labour costs that may arise.
If the holder of the guarantee has requested repair work, then the holder of the guarantee must be informed about the non-intervention of the guarantee and possible costs, that may arise, and thereafter he must bear all costs for spare parts and wages.
The geographical scope of the guarantee is limited with respect to appliances, which are purchased and used in Germany, Austria, Belgium, Luxembourg and the Netherlands.

РКМ

August 2012

SERVICE INFORMATION

**Wenden Sie sich bitte an das Geschäft,
in dem Sie das Gerät erworben haben.**

Please contact the shop you purchased the appliance at.

Änderungen vorbehalten / Stand Mai 2014
Subject to alterations / Updated May 2014

© PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers